



## CANADIAN CAPABILITIES

The Canadian environmental industry comprises approximately 6000 enterprises which employ approximately 210,000 people. An estimated two thirds of these firms provide services such as consulting, environmental and energy engineering, and scientific and technical services. These services cover a wide range of areas, from spill prevention and remediation to geomatics and remote sensing, from waste management to private laboratories and research firms. The remaining companies are manufacturers of products such as membranes for water treatment, heat exchangers, ventilation systems, clean-process and recycling equipment, small hydro turbines, and components for alternative-fuel vehicles.

Canada is a technical leader in water and wastewater treatment technologies; liquid and solid waste management; environmental instrumentation, geomatics and analysis; energy efficiency and renewable energy; and engineering and consulting services. Canada also has a significant number of technologies that can make a positive contribution to climate change, including fuel cell technology, energy conservation and conversion, alternative energies, waste management, biomass and low-cost filtration systems.

The Canadian industry is highly regarded internationally for the following reasons:

- competitively priced, high-quality products and services that meet or exceed most existing international regulations and emission-control standards;
- well-qualified human resources;
- good market intelligence for guiding product development and marketing;
- good local representation arrangements to support medium- to long-term business development;
- financial and contractual support from trade development agencies such as EDC (Export Development Corporation) and Canadian Commercial Corporation (CCC); and
- well-established co-operative relationships with developing countries, including the high-quality international development assistance programs of the Canadian International Development Agency (CIDA).

## CAPACIDADES CANADIENSES

La industria canadiense del medio ambiente comprende aproximadamente 6.000 empresas que emplean aproximadamente 210.000 personas. Cerca de dos tercios de esas empresas proveen servicios tales como consultoría ambiental y servicios de estudios y proyectos de energía y servicios científicos y técnicos. Esos servicios abarcan una amplia variedad de campos, desde la prevención y tratamiento de derrames a geomática y teledetección, desde la organización de la eliminación de desechos a laboratorios privados y empresas de investigación. Las restantes compañías son fabricantes de productos tales como membranas para el tratamiento del agua, termopermutadores, sistemas de ventilación, equipos de procesamiento menos contaminante y de reciclaje, pequeñas turbinas hidroeléctricas, y componentes para vehículos que emplean combustibles alternativos.

Canadá está a la vanguardia técnica en tecnologías de tratamiento del agua y las aguas residuales; organización de la eliminación de desechos líquidos y sólidos; instrumentación, geomática y análisis ambientales; eficiencia energética y energía renovable; y servicios de estudios y proyectos y servicios de consultoría. Canadá también cuenta con un número significativo de tecnologías que pueden hacer una contribución positiva al cambio climático, incluida la tecnología de la célula energética, conservación y conversión de energía, sistemas alternativos de producción de energía, eliminación de desechos, biomasa y sistemas de filtración de bajo costo.

La industria canadiense está muy bien considerada internacionalmente por las siguientes razones:

- productos y servicios a precios competitivos y de alta calidad que cumplen o exceden la mayoría de los reglamentos y normas internacionales existentes respecto al control de emisiones;
- recursos humanos bien calificados;
- buena información sobre mercados para guiar el desarrollo y la comercialización de productos;
- buenos convenios de representación local para apoyar el desarrollo comercial a mediano y largo plazo;
- apoyo financiero y contractual de parte de organismos de desarrollo del comercio tales como la EDC (Export Development Corporation) y la Corporación Comercial Canadiense (CCC); y
- relaciones de cooperación bien establecidas con países en desarrollo, incluidos los programas de alta calidad de asistencia al desarrollo internacional de la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional (ACDI).

